

1865-06-03

Afsender

J. C. Jacobsen

Modtager

Laura Jacobsen

Type:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

Paris

Arkivplacering:

FA 2-021-00050

Emneord:

Rejsebrev, rejsebreve

### Dokumentindhold

J. C. Jacobsen har bl.a. været til messe i Tuilerierne, mest for at se kejserinden og Kejserprinsen, og han har besøgt Versaille og set springvandene. Han har kørt med tog og beklager, at det går så stærkt.

### Transskription

Paris d 3 Juni 1865!

Kjære Laura!

Da jeg paa Mandag Formiddag agter at afreise herfra og jeg imorgen ikke faaer Tid til at skrive (jeg skal nemlig først i morgen i Tuileriernes Kapel og siden til Versailles for at see de store Springvand spille), benytter jeg allerede idag et lidet Øieblik for at begynde et Brev til Dig, hvilket dog næppe bliver sluttet før paa Mandag Aften, naar jeg kommer til Caen.- Jeg troer ikke, at jeg tidligere har omtalt, at jeg her har truffet bekjendte, nemlig Assessor Petersen i Hof og Stadsretten og hans Kone, født Rothe, som vi have truffet hos Forstanderens.- Jeg søger, som du veed, ikke gjerne Landsmænd paa Reisen og Petersens følge det samme Princip, saa at det kun er tilfældigviis, at jeg nogle Gange er stødt sammen med dem, uagtet vi bor paa samme Hotel. Det er for øvrigt meget behagelige Mennesker som det har fornøi mig meget at tale med. - De vilde ligesom jeg, have reist i Torsdags eller Fredags, men opsatte det ogsaa til paa Mandag, da de reise hjem over Rhinen. De ville ogsaa til Versailles imorgen, hvor jeg maaskee træffer dem. - Jeg har igaar og idag havt travlt med at ændre min Bagage til Reisen igjennem til Normandiet og Bretagne som for en stor Deel skal skee tilvogns, hvor det er ubequemmt at føre hele sin Bagage med overalt. Jeg sender derfor endeel deraf som Postgoods directe til Bordeaux og fører kun det nødvendige med mig, hvortil jeg har anskaffet en mindre Kuffert. En Deel overflødige Bøger, sender jeg gjennem

en Boghandler, en af Lind's Handelsvenner, hjem Lind's Adresse, hvorom jeg har tilskrevet ham<sup>x</sup> Saa bliver jeg saameget lettere, hvilket kan gjøres nødigt, thi jeg har været altfor forsynlig og har formegen Bagage med mig. Gid Veiret nu blot maa blive godt til den forestaaende Reise og Udflugterne. Det har i den sidste Tid været

meget ustadigt og Regn hører til Dagens Orden, men dette har det Gode, at Temperaturen er høist behagelig, slet ikke for varm og dog varm nok selv om Aftenen og Natten, (thi naar man kommer fra Theatret, bliver det altid over Midnat), før man kommer Hjem.- Gid vi havde saadanne Aftener i Danmark.-

Det varede noget længe, før jeg kunde (faa) fat paa nogen af de Folk, jeg søgte, men omsider lykkedes det dog, og jeg har faaet mange interessante Oplysninger, som have givet mig meget at tænke over, saa jeg undertiden falder i Staver og glemmer, at jeg er i Paris.- Jeg har tilskrevet Carl derom og fortalt ham adskilligt om mine foreløbige Planer, men jeg kommer ikke ganske paa det Rene dermed før jeg, efter at have seet mig om, kommer hertilbage og har talt med Vedkommende endnu nogle Gange.-

Da jeg forleden Dag tilskrev Rulff, meddelte jeg ham Udsættelsen af min Afreise til Mandag og bad ham i den Anledning at adressere det Brev, der der afgaaer fra Kbhvn d 5te til Rennes istedetfor til Morlaix. Skulde han ikke have faaet denne Meddelelse tidlig nok, gjør det ikke videre Skade, andet end jeg modtager Brevet et Par Dage senere, thi jeg forhører i hvert Fald paa Posthuset paa begge Steder. Da jeg<sup>x</sup>Jeg har senere bestemt mig til at lade dem og nogle andre overflødige Ting forbliver i en Pakke her i Hotellet, indtil jeg kommer her tilbage og saa selv tage dem hjem med.)

nu kommer saameget senere bort herfra end jeg havde ventet, antager jeg ikke, at der vil komme noget Brev bagefter her til Hotellet, men for en Sikkerheds Skyld giver jeg dog Værten Ordre til i saadant Fald, at sende Brevet efter mig til Brest.-

Det fornøier mig at see, at du befinder dig vel og færdes flittigt mellem Vennerne, kun Skade, at du gik Glip af Fru og Frøken Ørsteds' Selskab.- At der allerede i denne Maaned skulde komme en Mand iveien med en Slæde for Augustas Vedkommende, havde jeg ikke ventet efter Frants Ytringer til mig. Hils dem begge og lykønsk dem fra mig. Nu er det dog næsten umuligt, at Frantz, naar Alt med Guds hjælp frem, deels gaar godt, faaer Mod til at rive sig løs og opfylde sit Løfte at møde mig i Paris.- Mind ham derom. Hils Vogelius og Maria og bring min Lykønskning til Reisekrandsen. Det skrider jo fortræffeligt fremad! Han kunde have godt af at være her, der er ikke saa lidt ogsaa for ham at see. Det samme gjælder om Kogsbølle, hvem jeg tit tænker paa, og kunde ønske at vise omkring.- Ja, for hvem er der ikke noget at see i Paris? men det koster rigtignok - mange Penge og dygtig

Anstrengelse, naar man vil være paa Farten og rigtig see sig om.- En Plads i Theatret (i Parquettet) koster f.Ex. 7 fr. Entreen til Stykket 2 fr; Leie af en Kikkert 2 fr., Forfriskninger 1 fr; Leie af Vogn frem og tilbage 3 à 4 fr, i alt 15-16 francs osv, osv. Men her faaer man ogsaa meget for Pengene. Forleden saae jeg paa Theatre francais paa een Aften 2 Stykker Stykker af Molière og 1 af Raime og paa Opera comique gav de forleden Aften: Regimentets Datter og Fra Diavolo. Disse gik ikke meget bedre end i sin Tid hos os; kun lidt livligere.

Politiken tænker jeg saa lidt som muligt paa, men har dog ikke ganske kunnet undgaae det, da "Spidsmusen" nogle Gange har truffet mig og fortalt mig en heel Deel, som forøvrigt var interessant nok. Han har virkelig gode Forbindelser og Adgang til paalidelige Meddelelser.- Jeg venter at have danske Blade at see inden jeg reiser, med Underretning om Valgene.<sup>x</sup> Ifølge Telegrafdepechen synes der ikke at være foregaaet synderlig Forandring. Saa skal man til at tærskes Langhalm igjen til Efteraaret! Puh det er drøit, men jeg vil ikke tænke paa det nu.-

Caen. Mandag Aften d 5 Juni

Hvilken Overgang! at komme fra det myldrende Liv i Paris til en stille Provinsby som Caen (den har dog 46,000 Indvaanere)!- Det er omtrent som naar man kommer fra Kjøbenhavn til Kjøge.- Men der kan blive Ro i disse smaae Byer til at bestille noget, d.v.s. at studere fransk, thi det kunde slet ikke gaae i Paris.- Igaar tilbragte jeg en meget behagelig Dag. Først var jeg i Tuilerierne og hørte Messen, eller rettere: saae Keiserinden og Keiserprindsen, thi det var jo derfor jeg var kommen og andet beskjæftigede jeg mig ikke med i den halve Time. Jeg havde en fortræffelig Plads og stod kun i en Alens Afstand fra hende da hun gik til og fra Messen og fik begge Gange en mild og gratieus Hilsen af hende. Hun er langt fra saa smuk, som tidligere, men Øjnene ere dog skjønne og havde et yndigt Udtryk.- Hendes Holdning og Bevægelser have ikke synderligt Majestætisk, men desmere Gratie og Elegance. Prindsen er et vakkert Barn.- Derefter tog jeg til Versailles; saae de prægtige Springvand, hørte fortræffelig Militærmusik af Garde-Zauoverne (?) mødtes flere Gange med Petersens med hvem jeg spiste til Middag og derpaa fulgte hjem til Paris.-Idag har jeg kjørt en meget smuk Vei hertil paa Jernbanen, kun Skade, at man kjører saa hurtigt!, Nu har jeg siden jeg spiste, gennemløbet Byen paalangs og paatværs og seet de 2 bekjendte Kirker m. m. Jeg bliver her til i overmorgen.- Hils alle gode Venner, men særligt

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

Kogsbølle, Rulff, Nicoline og Miss Rygaard fra Din hengivne Jacobsen  
God Nat! Jeg er træt! P

[På langs:]

<sup>x</sup>denne har jeg nu faaet i et Brev fra M. Djørup, hvorpaa jeg skal svare  
ham

P. S. At jeg er fuldkommen rask, tilføjer jeg for en Ordens Skyld og for  
at ingen Tvivl skal opstaae.

3/65 C.M.  
Paris d. 2 Juni 1865.  
Djære Læsse!  
Da jeg paa Mandag Samværdig aften at afsendes skaber og jeg  
inargen til færd er det at skrivne (jeg skal umiddelbart i  
Morgen i Tasteriernes Sægt og siden til Udsættelse for at færd  
to Jean Springmand (spille), bevirker jeg allerede idag at Ladest  
Skiblet for at begynde et Gaar til sig, Smillet dog uopgør  
blinde Skiblet for paa Mandag Aften, naar jeg er kommen til  
Cæter. - Jeg tænke ellers, at jeg vilde gerne for andeth, at jeg  
Jas Jas skuffet Entusiast, umiddelbart Otharoes Tjener. Jeg og  
Madamellen og Jant Læsse, samt Poths, som er færd skuffet  
for Landmands Drer. - Jeg siger, som der med, de gjenne  
Landmand paa Skriften og Tjeneren følge til færd færdig,  
for at det er en tilfældig med, at jeg nogle Gange er skuffet  
færdig med dem, indtil nu har i det færdige Færd. - Det  
er færdig med mig at besogelig Maanedag, som det er færdig  
mig mig at at hals med. - Ja med, ligesom jeg, som med  
i Torsdag eller Fredag, men angælder det ogsaa til paa  
Mandag, da der er to færd med færdig. Ja med ogsaa til  
Udsættelse inargen, som jeg allerede skuffet Drer. - Jeg  
Jas siger og idag færd skuffet med at andes anis Bogas  
til Skriften i færdig Maanedag og Corlaque, som for en  
færd med det færd færdig, som det er indraget at færd  
færd færd Bogas med anavalt, som færdig Drer med  
drer som færdig drer til ~~Drer~~ og færdig færdig  
færdig med mig, Smillet jeg Jas skuffet en uinddrag  
færdig. For med uinddrag Bogas, færdig jeg gjenne

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

an Casparus, en af Lunds Jættelærere, som til  
Lunds Adels, som jeg har tilbragt som. Der bliver  
jag saavel og alle, hvilket kan gjøres rigtig, for jeg har  
meget alligevel forsigtig og for saavel som Caspar med mig.  
Godt skikket en blot man bliver godt til den forstaaende,  
Sigt og Wotling kan. Det var i den sidste et meget meget  
indtaget og dog som til sluttet Ordre, men det var  
det Gode, at Casparus en saadant besog, blot ikke for  
mange og dog man nok selv en Althans og Næsten. Vi  
naar en saadant for Eder, blot det altid en Næsten,  
for en saadant som. - Gud si Gode saadant Althans  
i Danmark. -

Det maatte meget meget, som jeg Lunds sel saa meget  
af de Sætte, jeg sigte, men undertiden blot det dog, og jeg  
for saadant mange indersættelse og Lærere, som som god  
mig meget at saadant en, som at jeg indersættelse saadant i  
Kans og glæmme, at jeg er i Paris. - Jeg har tilbragt  
Cort drama og saadant som Adskilligt en min saadant  
Kans, men jeg Lærere ikke saadant som det Lærere  
for jeg, efter at som det mig en, Lærere saadant og  
for det end det Lærere, end en saadant Gode. -

Da jeg saadant den sidste, end det mig som  
indersættelse af min Adskilligt til Mandag og det som i den  
Cantone, at adskilligt det Kans, der saadant for Althans 5<sup>te</sup>,  
for Bremer indersættelse til Mors. - Til det som det som saadant  
saa indersættelse blot mig, og det det ikke inden Kade, end,  
at jeg end det en saadant at for dog saadant, blot jeg saadant  
i Lærere selv som indersættelse som saadant Kade. Da jeg

7. Jeg har saadant indersættelse mig. Det er det som jeg meget end indersættelse. Jeg saadant i en saadant  
 for: saadant indersættelse mig Lærere for indersættelse og som selv dog som som som.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

min kammer sømmeget frægt best Jofua med sig Jands aalede,  
antog sig alle, at det med kammer sømmeget blev begæret for  
til Julefest, men for en Julefest byld gives sig dog  
Maaten Orden til: saadant Sald, at Jants leveret efter  
mig til Borch. -

Det samme mig at for, at alle kaster sig med og Jants  
stillest mellem Kammer, den Bred, at den god Gley af den  
og Læder Pocket's Bælt. - Det der allerede: Jants Maand  
tilde kammer en Maad imidre end en Maad for Augusten  
Maat kammer, Jants sig alle maadet efter Jants' Officiere  
til mig. Jits den begge og Jants den for mig. Det er det  
dog maattet mindre, at Jants, naar Alt med Gode Jits Jants  
Sald gaar godt, saer Maat til at vinde sig det og sømmeget  
til Læder, at med mig: Paris. - Mit Jants den  
Jits Jants og Maria og bring mig Jants den til Læder,  
Læder den. Det Jants jo Jantsstillest Jants. Jants den Jants  
godt af at med Jants, det er alle for det sømmeget for Jants at Jants  
Det Jants Jants den Jants, Jants sig det Læder Jants  
og Jants ind at mit aalede. - Ja, Jants Jants er det alle  
Maat at Jants: Paris? men det Læder sig sig Jants - mange Jants  
og sig sig Jants, naar man mit med Jants og sig sig  
for sig mig. - Ja Jants: Jants (Jants) Læder sig sig  
Læder til sig sig 2 fo; Læder af en Læder 2 fo, Jants  
1 fo; Læder af Jants Jants og Læder 2 i 4 fo; Alt 15-16 Jants  
den, den. Men Jants Jants man sig sig Jants. Læder Jants  
sig Jants Jants Jants en Alt 2 Jants af Jants og 1 af Jants  
og Jants Opera Jants Jants den Jants Alt: Jants Jants Jants og Jants  
Læder. Jants sig sig Jants Jants den: Jants sig sig sig; den det sig sig.

